

**Domstolens dom (Tredje Afdeling) af 15. juli 2010 —
Europa-Kommissionen mod Den Italienske Republik**

(Sag C-573/08) ⁽¹⁾

(Traktatbrud — direktiv 79/409/EØF — beskyttelse af vilde
fugle — gennemførelsesforanstaltninger)

(2010/C 246/03)

Processprog: italiensk

Parter

Sagsøger: Europa-Kommissionen (ved D. Recchia, som befuldmægtiget)

Sagsøgt: Den Italienske Republik (ved G. Palmieri og G. Fiengo, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Traktatbrud — tilsidesættelse af artikel 2, 3, 4, 5, 6, 7, 9, 10, 11, 13 og 18 i Rådets direktiv 79/409/EØF af 2. april 1979 om beskyttelse af vilde fugle — mangelfuld gennemførelse — undtagelser — krav

Konklusion

- 1) Den Italienske Republik har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 2-7, 9-11, 13 og 18 i Rådets direktiv 79/409/EØF af 2. april 1979 om beskyttelse af vilde fugle, idet gennemførelseslovgivningen i den italienske retsorden vedrørende direktivet ikke er i fuldstændig overensstemmelse med direktivet, og gennemførelsesordningen for direktivets artikel 9 sikrer ikke, at de undtagelser, som de kompetente italienske myndigheder har vedtaget, overholder de betingelser og krav, der fremgår af denne artikel.
- 2) Den Italienske Republik betaler sagens omkostninger, herunder omkostningerne i forbindelse med sagen om foreløbige forholdsregler.

⁽¹⁾ EUT C 55 af 7.3.2009.

**Domstolens dom (Fjerde Afdeling) af 29. juli 2010 —
Rijksdienst voor Pensioenen mod Elisabeth Brouwer
(anmodning om præjudiciel afgørelse fra Arbeidshof te
Antwerpen — Belgien)**

(Sag C-577/08) ⁽¹⁾

(Ligebehandling af mænd og kvinder med hensyn til social
sikring — direktiv 79/7/EØF — grænsearbejdere —
beregning af pension)

(2010/C 246/04)

Processprog: nederlandsk

Den forelæggende ret

Arbeidshof te Antwerpen

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Rijksdienst voor Pensioenen

Sagsøgt: Elisabeth Brouwer

Sagens genstand

Anmodning om præjudiciel afgørelse — Arbeidshof te Antwerpen — fortolkning af artikel 4, stk. 1, i Rådets direktiv 79/7/EØF af 19. december 1978 om gradvis gennemførelse af princippet om ligebehandling af mænd og kvinder med hensyn til social sikring (EFT L 6, s. 24) — national lovgivning der til beregning af alderspensionen for grænsearbejdere fastsætter lavere faste og fiktive daglønninger for kvinder end for mænd

Konklusion

Artikel 4, stk. 1, i Rådets direktiv 79/7/EØF af 19. december 1978 om gradvis gennemførelse af princippet om ligebehandling af mænd og kvinder med hensyn til social sikring er til hinder for en national lovgivning, hvorefter beregningen af kvindelige grænsearbejders alderspension — hvad angår perioden fra 1984 til 1994 — for samme arbejde eller arbejde af samme værdi var baseret på fiktive og/eller faste daglønninger, der er lavere end mandlige grænsearbejders daglønninger.

⁽¹⁾ EUT C 55 af 7.3.2009.